

Republic of Iraq
Ministry of Higher Education and Scientific Research
Presidency of Al-Mustansriya University
College of Education \Department of Arabic
Postgraduate studies

DEWAN KASHAJIM- LINGUIST STUDY

A thesis Submitted By

Ashwak HASHIM LAFTA

To The Council Of College of Education in Al-Mustansriya
University – in Partial Fulfillments For The
Requirements To Award Master of Arts in *Arabic and
literature*

Supervised by

Prof. Dr. – Salah Kadum dauod

SHAWAL ١٤٣٢
A.H.

SEPTEMBER ٢٠١٢ A.C.

ملخص البحث Republic of Iraq

Ministry of Higher Education and Scientific Research
Presidency of Al-Mustansriya University
College of Education \Department of Arabic
Postgraduate studies

DEWAN KASHAJIM- LINGUIST STUDY

A thesis Submitted By

Ashwak HASHIM LAFTA

To The Council Of College of Education in Al-Mustansriya
University – in Partial Fulfillments For The
Requirements To Award Master of Arts in *Arabic and
literature*

Supervised by

Prof. Dr. – Salah Kadum dauod

SHAWAL ١٤٣٢
A.H.

SEPTEMBER ٢٠١٢ A.C.

هذه دراسة لغوية في ديوان كشاجم أحد شعراء العصر العباسي بعنوان (ديوان كشاجم دراسة لغوية) وبعد البحث والاستقصاء اقتضت طبيعة الدراسة أن تتوزع خطتها على ثلاثة فصول، تسبقها مقدمة وتمهيد وتتبعها خاتمة ثم قائمة تضمنت أسماء المصادر والمراجع التي اعتمدها في البحث وكان التمهيد على قسمين القسم الأول تضمن لمحة موجزة عن حياة كشاجم وثقافته وشعره، أما القسم الثاني فتضمن لمحة تاريخية عن الطرد وجهد الشاعر في هذا الفن وكان الفصل الأول للمستوى الصوتي فكان على أربعة مباحث عرضت للأول تحقيق الهمزة وتخفيفها، وفي الثاني للإبدال، وفي الثالث للإعلال، وفي الرابع للإدغام، وأما الفصل الثاني فقد عني بالمستوى الصرفي فكان على خمسة مباحث عرضت في الأول لأبنية الأفعال الثلاثية المزيدة، وفي الثاني لأبنية المصادر، وفي الثالث لأبنية المشتقات، وفي الرابع لأبنية جموع التكسير، وفي الخامس لأبنية النسب والتصغير، وقد حرصت على إيراد دلالات هذه الأبنية ضمن السياق التي وردت فيه، وأما الفصل الثالث فقد تناولت فيه المستوى الدلالي حيث درست الظواهر الدلالية التي وردت في شعره فكان على ستة مباحث درست في الأول التطور الدلالي للألفاظ، وفي الثاني ظاهرة الترادف، وفي الثالث المشترك اللفظي، وفي الرابع الأضداد، وفي الخامس التقابل الدلالي، أما المبحث السادس فكان للألفاظ المعربة والدخيلة، ولم أتناول المستوى التركيبي في الدراسة؛ لأن الرسالة الموسومة البناء الشعري عند كشاجم قد سبقتي إلى دراسة هذا المستوى بعنوان (المستوى التركيبي) فتناولت أغلب مباحثه، وما تبقى لا يكفي لأن يكون فصلاً.

وقد أسفرت الدراسة عن جملة من النتائج :

١. كشفت الدراسة في المستوى الصوتي إن ظاهرة تخفيف الهمزة عند كشاجم أكثر من تحقيقها وبشكل واضح، فهو تارة يحذفها وتارة أخرى يبدلها بأحد أصوات العلة كان ذلك طبيعياً في الشعر للضرورة، ودلّ البحث على أنّ الإبدال الشائع في شعر كشاجم هو الإبدال القياسي المتمثل بإبدال تاء الافتعال من أحد حرف الإطباق إذا كانت تاء افتعل أحد هذه الأحرف، وإبدال الواو والياء المتطرفتين همزة، وكشف البحث عن ورود الإدغام بكثرة في شعر كشاجم حيث وردت جميع أنماطه الواردة

في الكتب الخاصة بالإدغام كما تبين في البحث ورود الإعلال بجميع أنواعه كالإعلال بالقلب والنقل والتسكين والحذف.

٢. أما في المستوى الصرفي فقد كشف البحث عن أن أبنية المصادر جاءت على وفق القواعد الصرفية كما كشفت لنا الدراسة عن استعمال الشاعر المصدر مع غير فعله، وبين البحث أيضا استعمال الشاعر أبنية المشتقات بكثرة وذلك لاهتمام الشاعر بغرضي المدح والوصف اللذين يتطلبان إثبات الصفة في الممدوح والمبالغة في ذكر صفاته، وكشف البحث في أبنية جموع التكسير عن ورود أغلب الصيغ الواردة في كتب اللغة، وتبين لنا أن الشاعر يستعمل جمع القلة ويريد به الكثرة وبالعكس وفي هذا دلالة على أن السياق هو الذي يحدد ما إذا كان هذا الجمع للقلة أو الكثرة ، ودل البحث في أبنية التصغير عن قلة ورود التصغير في شعر كشاجم وكشف البحث عن أن كشاجم استعمل صيغ السب القياسية فقط ولم ترد صيغ أخرى للنسب في شعره .

٣. وفي المستوى الدلالي كشفت لنا الدراسة أن الشاعر يستعمل اللفظة في غير ما وضعت له فهناك ألفاظ تدل على معان عامة استعملها الشاعر للدلالة على معنى خاص وبالعكس عن طريق التطور الدلالي ومظاهره كما كشفت لنا الدراسة عن ورود طائفة من الظواهر الدلالية في شعر كشاجم كالترادف والمشارك اللفظي والتقابل الدلالي والأضداد والألفاظ المعربة والدخيلة